



Originali: **anglisht**

Nr.: **ICC-02/05-01/12**

Data: **13 mars 2012**

DHOMA PARA-GJYQËSORE I

Para: Gjyqtares Sanji Mmasenono Monageng, Kryetare e Trupit Gkykues
Gjyqtares Sylvia Steiner
Gjyqtarit Cuno Tarfusser

SITUATA NË DARFUR, SUDAN

NË LËNDËN

PROKURORI kundër ABDEL RAHEEM MUHAMMAD HUSSEIN-it

Dokument Publik

**Kërkesë të gjitha Shteteve Palë të Statutit për arrestimin dhe dorëzimin e Abdel
Raheem Muhammad Hussein-it**

Burimi: Sekretaria e Gjykatës

Të njoftohen me vendimin në përputhje me rregulloren 31 të *Rregulloreve të Gjykatës*:

Zyra e Prokurorit

Z. Luis Moreno-Ocampo, Prokuror
Z-(ush)a Fatou Bensouda, Zëvendësprokurore

Avokati i Mbrojtjes

Përfaqësuesit Ligjorë të Viktimave

Përfaqësuesit Ligjorë të Paditësve

Viktimat e Papërfaqësuar

**Paditësit e Papërfaqësuar për
Pjesëmarrje/Zhdëmtim**

Zyra e Avokatit Publik për Viktimat

Zyra e Avokatit Publik për Mbrojtjen

Përfaqësuesit e Shteteve

Miq të Gjykatës

SEKRETARIA

Sekretarja e Gjykatës
Z-(ush)a Silvana Arbia

Seksioni për Mbështetjen e Mbrojtjes

Zëvendëssekretari i Gjykatës
Z. Didier Preira

Njësia për Viktima dhe Dëshmitarë

Seksioni i Paraburgimit

**Seksioni i Pjesëmarrjes dhe Zhdëmtimit të
Viktimave**

Të tjerë

SEKRETARJA e Gjykatës Penale Ndërkombëtare)"Gjykata");

DUKE MARRË SHËNIM referimin e situatës në Darfur, Sudan te Prokurori i Gjykatës nga ana e Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara në rezolutën S/RES/1593 të 31 marsit 2005;¹

DUKE MARRË SHËNIM versionin publik të redaktuar të *Decision on the Prosecutor's Application under article 58 relating to Abdel Raheem Muhammad Hussein* të datës 1 mars 2012;²

DUKE MARRË SHËNIM *Warrant of Arrest for Abdel Raheem Muhammad Hussein* lëshuar nga Dhoma Para-Gjyqësore ("Dhoma") më 1 mars 2012;³

DUKE MARRË SHËNIM nenet 13(b), 57 to 60, 66, 67, 87, 89, 91, dhe 97 të Statutit të Romës ("Statuti"), rregullat 117, 176, 178, 184, 187 dhe 196 të Rregullave të Procedurës dhe Dëshmisë ("Rregullat") dhe rregulloret 31 dhe 111 të Rregulloreve të Gjykatës;

DUKE MARRË PARASYSH se Këshilli i Sigurimit i Kombeve të Bashkuara vendosi që "Qeveria e Sudanit dhe të gjitha palët e tjera në konflikt në Darfur, do të bashkëpunojnë plotësisht dhe do të ofrojnë çdo asistencë për Gjykatën dhe Prokurorin në pajtim me këtë rezolutë dhe, duke e pranuar se Shtetet që nuk janë palë të Statutit të Romës nuk kanë obligim sipas Statutit, u kërkon të gjitha shteteve dhe organizatave të interesuara regjionale dhe organizatave të tjera ndërkombëtare të bashkëpunojnë plotësisht";⁴

DUKE MARRË PARASYSH se neni 89(1) i Statutit thotë se Gjykata mund t'i transmetojë një kërkesë për arrestim dhe dorëzim të një individi cilitdo Shtet në territorin e të cilit mund të gjendet ai individ;

¹ Rezoluta 1593 (2005) e adoptuar nga Këshilli i Sigurimit në mbledhjen e vet 5158^{të} më 31 mars 2005

² ICC-02/05-01/12-1-Red

³ ICC-02/05-01/12-2

⁴ Supra shënimi 1

DUKE MARRË PARASYSH se Dhoma i kërkoi Sekretarisë (a) të përgatisë një kërkesë për bashkëpunim duke kërkuar arrestimin dhe dorëzimin e Abdel Raheem Muhammad Hussein-it që përmban informacionin dhe dokumentat e kërkuar me nenet 89(1) dhe 91 të Statutit dhe me rregullën 187 të Rregullave; dhe (b) ta transmetojë një kërkesë të tillë, në përputhje me rregullën 176(2) të Rregullave, te, *inter alia*, të gjitha Shtetet Palë të Statutit;

KËRKON nga të gjitha Shtetet Palë të Statutit ta arrestojnë dhe dorëzojnë në Gjykatë individin në vijim, nëse ai futet në territoret e tyre:

Mbiemri: Hussein Emri i mesëm: Muhammad Emri /Emrat: Abdel Raheem Mosha: rreth 60 vjeç Vendlindja: në ose rreth Dankla-s, qyteti Karma, Kartumi verior Nacionaliteti: sudanez Profesioni: Ministër i Mbrojtjes Nacionale në Republikën e Sudanit Vendndodhja e mundshme: Kartum, Sudan Përshkrimi: foto bashkëngjitur

Në rast të arrestimit dhe dorëzimit:

KËRKON nga të gjitha Shtetet Palë të Statutit t'u përmbahen procedurave që jepen në nenet 59, 89(2) dhe 89(4) të Statutit dhe rregullën 117 të Rregullave;

KËRKON nga të gjitha Shtetet Palë të Statutit ta njoftojnë Gjykatën për çfarëdo aplikacioni të bërë sipas neneve 59(3) dhe 89(2) të Statutit;

KËRKON nga të gjitha Shtetet Palë të Statutit ta informojnë Gjykatën, në pajtim me nenin 97 të Statutit, për ndonjë problem që mund të pengojë apo ndalojë ekzekutimin e kësaj kërkesë;

KËRKON nga të gjitha Shtetet Palë të Statutit ta informojnë menjëherë Sekretarinë kur individ i kërkuar nga Gjykata është i disponueshëm për dorëzim në pajtim me rregullën 184 të Rregullave;

I BASHKËNGJIT kësaj kërkesë, në përputhje me nenet 87(2) dhe 91(2) të Statutit dhe rregullën 187(1) të Rregullave, këto dokumente:

- i) një kopje të origjinalit të urdhër arrestit;
- ii) një foto të Abdel Raheem Muhammad Hussein-it
- iii) një kopje të urdhër arrestit në një gjuhë të zgjedhur nga Shteti me rastin e ratifikimit të Statutit dhe në një gjuhë të cilën individ i subjekt i urdhër arrestit plotësisht e kupton dhe e flet;
- iv) një kopje të dispozitave relevante të Statutit në një gjuhë të cilën individ i subjekt i urdhër arrestit plotësisht e kupton dhe e flet.

/nënshkrimi/

Silvana Arbia, Sekretare e Gjykatës,

Sot më 13 mars 2012

Në Hagë, Holandë